

**Code national de la plomberie – Canada 2010 (CNP)**

# Pages de remplacement Révisions et errata 2013

Des pages de remplacement ont été produites pour signaler  
certains errata et révisions qui s'appliquent au CNP.

Veillez les imprimer et les insérer dans votre exemplaire du CNP.



# Révisions et errata

## Publié par la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies

Le tableau des modifications qui suit décrit les révisions, les errata et les mises à jour rédactionnelles qui s'appliquent au Code national de la plomberie – Canada 2010 :

- Les révisions sont des modifications jugées urgentes qui ont été approuvées par la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies.
- Les errata sont des corrections au libellé actuel.
- Les mises à jour rédactionnelles sont offertes à titre informatif seulement.

Les pages renfermant des révisions ou des errata portent en bas de page la mention « Page modifiée ». Les mises à jour et les modifications à l'index ne sont pas signalées.

Veillez communiquer avec votre autorité compétente locale afin de déterminer si ces révisions et errata s'appliquent dans votre province ou votre territoire.

### Modifications — Code national de la plomberie – Canada 2010

Division	Renvoi	Modification	Date (a-m-j)	Description
Préface	s/o	modification rédactionnelle	2012-12-21	Supprimer le libellé traitant des énoncés d'application puisque ces énoncés ne sont plus publiés.
B	1.3.1.1. 1)	révision	2013-10-31	Modifier la date au paragraphe 1) comme suit : 30 juin 2012.
B	Tableau 1.3.1.2.	révision	2013-10-31	Mettre à jour, s'il y a lieu, les renvois aux documents afin de refléter les plus récentes éditions publiées en date du 30 juin 2012.
B	2.2.4.3. 2)	modification rédactionnelle	2012-12-21	Modifier le paragraphe comme suit : « ... les coudes au 1/4 décrits au paragraphe 1) ne doivent... » afin d'en clarifier l'intention.
B	2.4.6.3. 6)	erratum	2012-12-21	Remplacer le terme « <i>clapet de retenue</i> » par « <i>clapet antiretour</i> ».
B	2.5.5.2. 5)	erratum	2012-12-21	Corriger le paragraphe comme suit : « ... desservant un <i>séparateur</i> d'huile et situé à l'extérieur... »
B	2.5.8.4. 5)	erratum	2012-12-21	Remplacer le terme « <i>collecteur principal</i> » par « <i>collecteur sanitaire</i> ».
B	2.5.9.3. 5)	erratum	2012-12-21	Corriger le paragraphe comme suit : « Tout <i>réseau d'évacuation</i> doit avoir au moins un <i>tuyau de ventilation</i> qui donne sur l'extérieur conformément au paragraphe 2.5.6.5. 1). »
B	Tableau 2.8.1.1.	erratum	2012-12-21	Corriger l'attribution de l'objectif OH2.2 dans le paragraphe 2.6.3.1. 3) comme suit : OH2.1.
B	Tableau A-1.3.1.2. 1)	révision	2013-10-31	Mettre à jour, s'il y a lieu, les renvois aux documents afin de refléter les plus récentes éditions publiées en date du 30 juin 2012.
B	A-2.4.7.1. 9)	erratum	2012-12-21	Supprimer deux <i>regards de nettoyage</i> de la figure A-2.4.7.1. 9).
B	A-2.6.3.4. 5)	erratum	2012-12-21	Corriger la charge du tuyau A dans la figure A-2.6.3.4. 5)-B comme suit : 1,4 FA.



# **Partie 1**

## **Généralités**

### **Section 1.1. Généralités**

#### **1.1.1. Domaine d'application**

##### **1.1.1.1. Domaine d'application**

**1)** La présente partie s'applique à toutes les *installations de plomberie* visées par le CNP (voir l'article 1.1.1.1. de la division A).

#### **1.1.2. Objectifs et énoncés fonctionnels**

##### **1.1.2.1. Attribution aux solutions acceptables**

**1)** Aux fins de l'établissement de la conformité au CNP en vertu de l'alinéa 1.2.1.1. 1)b) de la division A, les objectifs et les énoncés fonctionnels attribués aux solutions acceptables de la division B sont ceux mentionnés à la section 2.8. (voir l'annexe A).

### **Section 1.2. Termes et abréviations**

#### **1.2.1. Définitions**

##### **1.2.1.1. Termes non définis**

**1)** Les termes utilisés dans la division B qui ne sont pas définis à l'article 1.4.1.2. de la division A ont la signification qui leur est communément assignée par les divers métiers et professions compte tenu du contexte.

**2)** Les objectifs et les énoncés fonctionnels mentionnés dans la division B sont ceux décrits aux parties 2 et 3 de la division A.

**3)** Les solutions acceptables mentionnées dans la division B sont les dispositions décrites à la partie 2.

##### **1.2.1.2. Termes définis**

**1)** Les termes définis, en italique dans la division B, ont la signification qui leur est assignée à l'article 1.4.1.2. de la division A.

#### **1.2.2. Symboles et autres abréviations**

##### **1.2.2.1. Symboles et autres abréviations**

**1)** Les symboles et autres abréviations utilisés dans la division B ont la signification qui leur est assignée à l'article 1.4.2.1. de la division A et à l'article 1.3.2.1.

## Section 1.3. Documents incorporés par renvoi et organismes

### 1.3.1. Documents incorporés par renvoi

#### 1.3.1.1. Date d'entrée en vigueur

1) Sauf indication contraire ailleurs dans le CNP, les documents incorporés par renvoi doivent inclure toutes les modifications, révisions, confirmations et nouvelles approbations ainsi que tous les addendas et suppléments en vigueur au 30 juin 2012.

#### 1.3.1.2. Éditions pertinentes

1) Les éditions des documents qui sont incorporés par renvoi dans le CNP sont celles désignées au tableau 1.3.1.2. (voir l'annexe A).

**Tableau 1.3.1.2.**  
**Documents incorporés par renvoi dans le Code national de la plomberie - Canada 2010**  
 Faisant partie intégrante paragraphe 1.3.1.2. 1)

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
ANSI/CSA	ANSI Z21.22-1999/CSA 4.4-M99 (Addendas 1 et 2)	Relief Valves for Hot Water Supply Systems	2.2.10.11. 1)
ASME	B16.3-2011	Malleable-Iron Threaded Fittings: Classes 150 and 300	2.2.6.6. 1)
ASME	B16.4-2011	Gray Iron Threaded Fittings: Classes 125 and 250	2.2.6.5. 1)
ASME	B16.12-2009	Cast Iron Threaded Drainage Fittings	2.2.6.3. 1)
ASME	B16.15-2011	Cast Copper Alloy Threaded Fittings: Classes 125 and 250	2.2.7.3. 1)
ASME	B16.18-2012	Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings	2.2.7.6. 1) 2.2.7.6. 2)
ASME	B16.22-2001	Wrought Copper and Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings	2.2.7.6. 1)
ASME	B16.23-2011	Cast Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings: DWV	2.2.7.5. 1)
ASME	B16.24-2011	Cast Copper Alloy Pipe Flanges and Flanged Fittings: Classes 150, 300, 600, 900, 1500, and 2500	2.2.7.2. 1)
ASME	B16.26-2011	Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes	2.2.7.7. 1) 2.2.7.7. 2)
ASME	B16.29-2007	Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder-Joint Drainage Fittings – DWV	2.2.7.5. 1)
ASME/CSA	ASME A112.18.1-2012/CSA B125.1-12 <sup>(3)</sup>	Plumbing Supply Fittings	2.2.10.6. 1) 2.2.10.7. 1)
ASME/CSA	ASME A112.18.2-2011/CSA B125.2-11	Plumbing Waste Fittings	2.2.3.3. 1) 2.2.10.6. 2)
ASME/CSA	ASME A112.19.1-08/CSA B45.2-08	Appareils sanitaires en fonte émaillée et en acier émaillé	2.2.2.2. 3) 2.2.2.2. 4)
ASME/CSA	ASME A112.19.2-08/CSA B45.1-08	Appareils sanitaires en céramique	2.2.2.2. 2)
ASME/CSA	ASME A112.19.3-08/CSA B45.4-08	Appareils sanitaires en acier inoxydable	2.2.2.2. 5)
ASME/CSA	ASME A112.19.7-2012/CSA B45.10-12	Hydromassage Bathtub Systems	2.2.2.2. 7)
ASSE	ANSI/ASSE 1010-2004	Water Hammer Arresters	2.2.10.15. 1)
ASSE	1051-2009G	Individual and Branch Type Air Admittance Valves (AAVs) for Sanitary Drainage Systems	2.2.10.16. 1)
ASTM	A 53/A 53M-10	Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated, Welded and Seamless	2.2.6.7. 4)

**Tableau 1.3.1.2. (suite)**

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
ASTM	A 518/A 518M-99	Corrosion-Resistant High-Silicon Iron Castings	2.2.8.1. 1)
ASTM	B 32-08	Solder Metal	2.2.9.2. 1)
ASTM	B 42-10	Seamless Copper Pipe, Standard Sizes	2.2.7.1. 1)
ASTM	B 43-09	Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes	2.2.7.1. 2)
ASTM	B 88-09	Seamless Copper Water Tube	2.2.7.4. 1)
ASTM	B 306-09	Copper Drainage Tube (DWV)	2.2.7.4. 1)
ASTM	B 813-10	Liquid and Paste Fluxes for Soldering of Copper and Copper Alloy Tube	2.2.9.2. 3)
ASTM	B 828-02	Making Capillary Joints by Soldering of Copper and Copper Alloy Tube and Fittings	2.3.2.4. 1)
ASTM	C 1053-00	Borosilicate Glass Pipe and Fittings for Drain, Waste, and Vent (DWV) Applications	2.2.8.1. 1)
ASTM	D 2466-06	Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 40	2.2.5.8. 2)
ASTM	D 2467-06	Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 80	2.2.5.8. 2)
ASTM	D 3261-10a	Butt Heat Fusion Polyethylene (PE) Plastic Fittings for Polyethylene (PE) Plastic Pipe and Tubing	2.2.5.5. 3)
ASTM	F 628-08	Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Schedule 40 Plastic Drain, Waste, and Vent Pipe With a Cellular Core	2.2.5.10. 1) 2.2.5.12. 1)
ASTM	F 714-10	Polyethylene (PE) Plastic Pipe (SDR-PR) Based on Outside Diameter	2.2.5.6. 1)
AWS	ANSI/AWS A5.8M/A5.8:2011	Filler Metals for Brazing and Braze Welding	2.2.9.2. 4)
AWWA	ANSI/AWWA C104/A21.4-08	Cement-Mortar Lining for Ductile-Iron Pipe and Fittings	2.2.6.4. 2)
AWWA	ANSI/AWWA C110/A21.10-12	Ductile-Iron and Gray-Iron Fittings	2.2.6.4. 3)
AWWA	ANSI/AWWA C111/A21.11-07	Rubber-Gasket Joints for Ductile-Iron Pressure Pipe and Fittings	2.2.6.4. 4)
AWWA	ANSI/AWWA C151/A21.51-09	Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast	2.2.6.4. 1)
CCCBPI	CNRC 53301F	Code national du bâtiment – Canada 2010	1.1.1.1. 3) <sup>(4)</sup> 1.4.1.2. 1) <sup>(4)</sup> 2.1.3.1. 1) 2.2.5.12. 2) 2.2.5.12. 3) 2.2.6.7. 3) 2.4.3.1. 1) 2.4.10.4. 1)
CCCBPI	CNRC 53303F	Code national de prévention des incendies – Canada 2010	2.5.5.2.
CSA	A60.1-M1976	Tuyaux en grès vitrifié	2.2.5.4. 1)
CSA	A60.3-M1976	Joints des tuyaux en grès vitrifié	2.2.5.4. 2)
CSA	CAN/CSA-A257.1-09	Ponceaux circulaires en béton non armé, collecteurs d'eaux pluviales, égouts et raccords	2.2.5.3. 1)
CSA	CAN/CSA-A257.2-09	Ponceaux circulaires en béton armé, collecteurs d'eaux pluviales, égouts et raccords	2.2.5.3. 1)
CSA	CAN/CSA-A257.3-09	Joints des ponceaux et égouts circulaires en béton, des éléments de regards et raccords avec bague d'étanchéité en caoutchouc	2.2.5.3. 2)
CSA	CAN/CSA-A257.4-09	Éléments de regards et puisards circulaires préfabriqués en béton armé et raccords	2.2.5.3. 5)
CSA	CAN/CSA-Série B45-02	Appareils sanitaires	2.2.2.2. 1)
CSA	B45.5-11/IAPMO Z124-2011	Plastic Plumbing Fixtures	2.2.2.2. 6)
CSA	CAN/CSA-B45.9-02	Broyeurs et composants connexes	2.2.2.2. 8)

Tableau 1.3.1.2. (suite)

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
CSA	B64.0-11	Définitions, exigences générales et méthodes d'essai relatives aux casse-vidé et aux dispositifs antirefoulement	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.1.1-11	Casse-vidé atmosphériques (C-VA)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.1.2-11	Casse-vidé à pression (C-VP)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.2-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.2.1-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange manuelle	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.2.2-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange automatique	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.3-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue à orifice de décharge (DAROD)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.4-11	Dispositifs antirefoulement à pression réduite (DARPR)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.4.1-11	Dispositifs antirefoulement à pression réduite pour les systèmes de protection incendie (DARPRI)	2.6.2.4. 2) 2.6.2.4. 4)
CSA	B64.5-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets (DAR2CR)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.5.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets pour les systèmes de protection incendie (DAR2CRI)	2.6.2.4. 2)
CSA	B64.6-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue (DAR2C)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.6.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR2CI)	2.6.2.4. 2)
CSA	B64.7-11	Casse-vidé pour robinet de laboratoire (C-VRL)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.8-11	Dispositif antirefoulement à deux clapets de retenue à ventilation intermédiaire (DAR2CVI)	2.2.10.10. 1)
CSA	B64.9-11	Dispositif antirefoulement à un clapet de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR1CI)	2.6.2.4. 2)
CSA	B64.10-11	Sélection et installation des dispositifs antirefoulement	2.6.2.1. 3)
CSA	B70-12	Tuyaux et raccords d'évacuation d'eaux usées en fonte et méthodes de raccordement	2.2.6.1. 1) 2.4.6.4. 2)
CSA	B125.3-12 <sup>(3)</sup>	Plumbing Fittings	2.2.10.6. 1) 2.2.10.7. 2) 2.2.10.10. 2)
CSA	CAN/CSA-B127.1-99	Tuyaux et raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation en amiante-ciment	2.2.5.1. 1) 2.2.6.2. 1)
CSA	B127.2-M1977	Éléments des canalisations d'égout de bâtiment en amiante-ciment	2.2.5.1. 2) 2.2.6.2. 1)
CSA	CAN/CSA-B128.1-06	Conception et installation des réseaux d'eau non potable	2.7.4.1. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.1-09	Tuyaux, tubes et raccords en polyéthylène (PE) pour conduites d'eau froide sous pression	2.2.5.5. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.2-09	Raccords en polychlorure de vinyle (PVC) moulés pour conduites sous pression	2.2.5.8. 3)
CSA	CAN/CSA-B137.3-09	Tuyaux rigides et raccords en polychlorure de vinyle (PVC) pour conduites sous pression	2.2.5.8. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.5-09	Tubes et raccords en polyéthylène réticulé (PEX) pour conduites sous pression	2.2.5.7. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.6-09	Tuyaux, tubes et raccords en polychlorure de vinyle chloré (CPVC) pour conduites d'eau chaude et d'eau froide	2.2.5.9. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.9-09	Tuyauterie sous pression en composite polyéthylène-aluminium-polyéthylène (PE-AL-PE)	2.2.5.13. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.10-09	Tuyauterie sous pression en composite polyéthylène réticulé-aluminium-polyéthylène réticulé (PEX-AL-PEX)	2.2.5.13. 4) 2.2.5.14. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.11-09	Tuyaux et raccords en polypropylène (PP-R) pour conduites sous pression	2.2.5.15. 1)
CSA	B158.1-1976	Raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation à joint soudé en laiton de fonte	2.2.10.1. 1)

**Tableau 1.3.1.2. (suite)**

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
CSA	CAN/CSA-B181.1-11	Tuyaux d'évacuation et de ventilation et raccords en acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS)	2.2.5.10. 1) 2.2.5.11. 1) 2.2.5.12. 1) 2.4.6.4. 2)
CSA	CAN/CSA-B181.2-11	Tuyaux d'évacuation et de ventilation et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) et en poly(chlorure de vinyle) chloré (PVC-C)	2.2.5.10. 1) 2.2.5.11. 1) 2.2.5.12. 1) 2.4.6.4. 2)
CSA	CAN/CSA-B181.3-11	Réseaux d'évacuation en polyoléfine et en poly(fluorure de vinylidène) (PVDF) pour les laboratoires	2.2.8.1. 1)
CSA	CAN/CSA-B182.1-11	Tuyaux d'évacuation et d'égout et raccords en plastique	2.2.5.10. 1) 2.4.6.4. 2)
CSA	CAN/CSA-B182.2-11	Tuyaux d'égout et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) de type PSM	2.2.5.10. 1)
CSA	CAN/CSA-B182.4-11	Tuyaux d'égout à paroi profilée et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC)	2.2.5.10. 1)
CSA	CAN/CSA-B182.6-11	Tuyaux d'égout à paroi profilée et raccords en polyéthylène (PE) pour égouts étanches	2.2.5.10. 1)
CSA	B242-05	Raccords mécaniques pour tuyaux à rainure et à épaulement	2.2.10.4. 1)
CSA	B272-93	Solins d'évent de toit étanches préfabriqués	2.2.10.14. 2)
CSA	CAN/CSA-B356-10	Réducteurs de pression pour réseaux domestiques d'alimentation en eau	2.2.10.12. 1)
CSA	CAN/CSA-B602-10	Joints mécaniques pour tuyaux d'évacuation, de ventilation et d'égout	2.2.10.4. 2)
CSA	CAN/CSA-F379 Série-F09 (sauf CSA F379S1-11)	Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés (transfert de chaleur liquide-liquide)	2.2.10.13. 1)
CSA	CAN/CSA-F383-08	Installation des chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés	2.6.1.8. 1)
CSA	CAN/CSA-G401-07	Tuyaux en tôle ondulée	2.2.6.8. 1)
NFPA	13D-2010	Installation of Sprinkler Systems in One- and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes	2.6.3.1. 3)
ONGC	CAN/CGSB-34.1-94	Tuyau en amiante-ciment pour canalisations sous pression	2.2.5.2. 1)
ONGC	CAN/CGSB-34.9-94	Tuyau d'égout en amiante-ciment	2.2.5.1. 2)
ONGC	CAN/CGSB-34.22-94	Tuyau de drainage en amiante-ciment	2.2.5.1. 1)
ONGC	CAN/CGSB-34.23-94	Tuyau d'égout en amiante-ciment pour branchement de bâtiment	2.2.5.1. 2)
ULC	CAN/ULC-S114-05	Détermination de l'incombustibilité des matériaux de construction	1.4.1.2. 1) <sup>(4)</sup>

(1) Certains documents peuvent avoir été confirmés ou approuvés de nouveau. Veuillez communiquer avec l'organisme en cause pour obtenir de l'information à jour.

(2) Certains titres ont été abrégés afin d'éviter de répéter des termes superflus.

(3) Nonobstant la date d'entrée en vigueur mentionnée au paragraphe 1.3.1.1. 1), les éditions de 2012 des normes ASME A112.18.1/CSA B125.1 et CSA B125.3 publiées le 12 décembre 2012 sont incorporées par renvoi puisqu'elles reflètent mieux l'intention du CNP.

(4) Renvoi figurant dans la division A.

## **1.3.2. Organismes cités**

### **1.3.2.1. Sigles**

**1)** Les sigles mentionnés dans le CNP ont la signification qui leur est attribuée ci-dessous (l'adresse des organismes est indiquée entre parenthèses).

ANSI ..... American National Standards Institute (25 West 43rd Street, 4th Floor, New York, New York 10036 U.S.A.; [www.ansi.org](http://www.ansi.org))

ASHRAE ..... American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers (1791 Tullie Circle, N.E., Atlanta, Georgia 30329 U.S.A.; [www.ashrae.org](http://www.ashrae.org))

ASME ..... American Society of Mechanical Engineers (Three Park Avenue, New York, New York 10016-5990 U.S.A.; [www.asme.org](http://www.asme.org))

ASPE .....	American Society of Plumbing Engineers (8614 Catalpa Avenue, Suite 1007, Chicago, Illinois 60656-1116 U.S.A.; <a href="http://www.aspe.org">www.aspe.org</a> )
ASSE .....	American Society of Sanitary Engineering (A-901 Canterbury Road, West Lake, Ohio 44145 U.S.A.; <a href="http://www.asse-plumbing.org">www.asse-plumbing.org</a> )
ASTM .....	American Society for Testing and Materials International (100 Barr Harbor Drive, West Conshohocken, Pennsylvania 19428-2959 U.S.A.; <a href="http://www.astm.org">www.astm.org</a> )
AWS .....	American Welding Society (550 N.W. LeJeune Road, Miami, Florida 33126 U.S.A.; <a href="http://www.aws.org">www.aws.org</a> )
AWWA .....	American Water Works Association (6666 West Quincy Avenue, Denver, Colorado 80235 U.S.A.; <a href="http://www.awwa.org">www.awwa.org</a> )
CCCBPI .....	Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies (Conseil national de recherches du Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0R6; <a href="http://www.codesnationaux.ca">www.codesnationaux.ca</a> )
CGSB .....	Canadian General Standards Board (voir ONGC)
CNB .....	Code national du bâtiment – Canada 2010 (voir CCCBPI)
CNP .....	Code national de la plomberie – Canada 2010 (voir CCCBPI)
CNPI .....	Code national de prévention des incendies – Canada 2010 (voir CCCBPI)
CNRC .....	Conseil national de recherches du Canada (Ottawa (Ontario) K1A 0R6; <a href="http://www.nrc-cnrc.gc.ca">www.nrc-cnrc.gc.ca</a> )
CSA .....	Groupe CSA (5060, Spectrum Way, bureau 100, Mississauga (Ontario) L4W 5N6; <a href="http://www.csagroup.ca">www.csagroup.ca</a> )
IRC-CNRC ..	Institut de recherche en construction (Conseil national de recherches du Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0R6; <a href="http://irc.nrc-cnrc.gc.ca">irc.nrc-cnrc.gc.ca</a> )
NFPA .....	National Fire Protection Association (1 Batterymarch Park, Quincy, Massachusetts 02169-7471 U.S.A.; <a href="http://www.nfpa.org">www.nfpa.org</a> )
NIST .....	National Institute of Standards and Technology (100 Bureau Drive, Stop 1070, Gaithersburg, Maryland 20899-1070 U.S.A.; <a href="http://www.nist.gov">www.nist.gov</a> )
ONGC .....	Office des normes générales du Canada (Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6; <a href="http://www.tpsgc.gc.ca/ongc">www.tpsgc.gc.ca/ongc</a> )
ULC .....	Underwriters' Laboratories of Canada/Laboratoires des assureurs du Canada (7, chemin Underwriters, Toronto (Ontario) M1R 3B4; <a href="http://www.ulc.ca">www.ulc.ca</a> )

# Annexe A

## Notes explicatives

**A-1.1.2.1. 1) Objectifs et énoncés fonctionnels attribués aux solutions acceptables.** Les objectifs et les énoncés fonctionnels attribués à chaque disposition du CNP figurent dans le tableau 2.8.1.1. se trouvant à la fin de la division B.

Bon nombre des dispositions de la division B servent de repères à d'autres dispositions, modifient ces dispositions ou sont incluses à titre explicatif. Dans la plupart des cas, aucun objectif ni énoncé fonctionnel n'a été attribué à ce type de dispositions. C'est pourquoi ces dernières ne figurent pas dans le tableau d'attribution mentionné ci-dessus.

Dans le cas des dispositions qui servent de repères à d'autres dispositions incorporées par renvoi ou qui modifient ces dernières et auxquelles aucun objectif ni énoncé fonctionnel n'a été attribué, il faut utiliser les objectifs et les énoncés fonctionnels attribués aux dispositions incorporées par renvoi.

**A-1.3.1.2. 1) Éditions pertinentes.** Les éditions des documents qui sont incorporés par renvoi dans les annexes du CNP sont celles désignées au tableau A-1.3.1.2. 1).

**Tableau A-1.3.1.2. 1)**  
**Documents incorporés par renvoi dans les annexes du Code national de la plomberie - Canada 2010**

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
ASHRAE	2009	ASHRAE Handbook – Fundamentals	A-2.6.3.1. 2)
ASHRAE	2011	ASHRAE Handbook – HVAC Applications	A-2.6.3.1. 2)
ASME	B16.3-2011	Malleable-Iron Threaded Fittings: Classes 150 and 300	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.4-2011	Gray Iron Threaded Fittings: Classes 125 and 250	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.15-2011	Cast Copper Alloy Threaded Fittings: Classes 125 and 250	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.18-2012	Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.22-2001	Wrought Copper and Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.23-2011	Cast Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings: DWV	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASME	B16.29-2007	Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder-Joint Drainage Fittings – DWV	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASPE	2010	ASPE Plumbing Engineering Design Handbook	A-2.6.3.1. 2)
ASPE	2008	Data Book – Volume 4, Chapter 8, Grease Interceptors	A-2.4.4.3. 1)
ASTM	A 53/A 53M-10	Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated, Welded and Seamless	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	B 42-10	Seamless Copper Pipe, Standard Sizes	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	B 43-09	Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	B 88-09	Seamless Copper Water Tube	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	B 306-09	Copper Drainage Tube (DWV)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	D 2466-06	Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 40	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.

Cette annexe n'est présentée qu'à des fins explicatives et ne fait pas partie des exigences du CNP. Les numéros en caractères gras correspondent aux exigences applicables de la présente division.

Les figures incluses dans la présente annexe sont essentiellement des schémas; elles représentent différentes parties des installations de plomberie, mais ne contiennent pas de détails. Une liste expliquant la signification des symboles et des abréviations utilisés dans les figures se trouve à la fin du CNP.

Tableau A-1.3.1.2. 1) (suite)

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
ASTM	D 2467-06	Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 80	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	D 3138-04	Solvent Cements for Transition Joints Between Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) and Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Non-Pressure Piping Components	A-2.2.5.10. à 2.2.5.12.
ASTM	F 628-08	Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Schedule 40 Plastic Drain, Waste, and Vent Pipe With a Cellular Core	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ASTM	F 714-10	Polyethylene (PE) Plastic Pipe (SDR-PR) Based on Outside Diameter	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
AWWA	M14-2004	Recommended Practice for Backflow Prevention and Cross-Connection Control	A-2.6.2.4. 2)
AWWA	ANSI/AWWA C151/A21.51-09	Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CCCBPI	CNRC 53301F	Code national du bâtiment – Canada 2010	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.4.10. A-2.4.10.4. 1)
CSA	A60.1-M1976	Tuyaux en grès vitrifié	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-A257.1-09	Ponceaux circulaires en béton non armé, collecteurs d'eaux pluviales, égouts et raccords	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-A257.2-09	Ponceaux circulaires en béton armé, collecteurs d'eaux pluviales, égouts et raccords	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	B64.4.1-11	Dispositifs antirefoulement à pression réduite pour les systèmes de protection incendie (DARPRI)	Tableau A-2.6.2.4. 2)
CSA	B64.5.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets pour les systèmes de protection incendie (DAR2CRI)	Tableau A-2.6.2.4. 2)
CSA	B64.6.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR2CI)	Tableau A-2.6.2.4. 2)
CSA	B64.9-11	Dispositif antirefoulement à un clapet de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR1CI)	Tableau A-2.6.2.4. 2)
CSA	B64.10.1-11	Entretien et mise à l'essai à pied d'œuvre des dispositifs antirefoulement	A-2.6.2.1. 3)
CSA	B70-12	Tuyaux et raccords d'évacuation d'eaux usées en fonte et méthodes de raccordement	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	B125.3-12 <sup>(3)</sup>	Plumbing Fixtures	A-2.6.1.11. 1)
CSA	CAN/CSA-B127.1-99	Tuyaux et raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation en amiante-ciment	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	B127.2-M1977	Éléments des canalisations d'égout de bâtiment en amiante-ciment	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B137.1-09	Tuyaux, tubes et raccords en polyéthylène (PE) pour conduites d'eau froide sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B137.2-09	Raccords en polychlorure de vinyle (PVC) moulés pour conduites sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B137.3-09	Tuyaux rigides et raccords en polychlorure de vinyle (PVC) pour conduites sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B137.5-09	Tubes et raccords en polyéthylène réticulé (PEX) pour conduites sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.7. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.6-09	Tuyaux, tubes et raccords en polychlorure de vinyle chloré (CPVC) pour conduites d'eau chaude et d'eau froide	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.10. à 2.2.5.12.
CSA	CAN/CSA-B137.9-09	Tuyauterie sous pression en composite polyéthylène-aluminium-polyéthylène (PE-AL-PE)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.13. 1)
CSA	CAN/CSA-B137.10-09	Tuyauterie sous pression en composite polyéthylène réticulé-aluminium-polyéthylène réticulé (PEX-AL-PEX)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.14. 1)

**Tableau A-1.3.1.2. 1) (suite)**

Organisme	Désignation <sup>(1)</sup>	Titre <sup>(2)</sup>	Renvoi
CSA	CAN/CSA-B137.11-09	Tuyaux et raccords en polypropylène (PP-R) pour conduites sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.15. 1)
CSA	CAN/CSA-B181.1-11	Tuyaux d'évacuation et de ventilation et raccords en acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.10. à 2.2.5.12.
CSA	CAN/CSA-B181.2-11	Tuyaux d'évacuation et de ventilation et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) et en poly(chlorure de vinyle) chloré (PVC-C)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7. A-2.2.5.10. à 2.2.5.12.
CSA	CAN/CSA-B181.3-11	Réseaux d'évacuation en polyoléfine et en poly(fluorure de vinylidène) (PVDF) pour les laboratoires	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B182.1-11	Tuyaux d'évacuation et d'égout et raccords en plastique	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B182.2-11	Tuyaux d'égout et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) de type PSM	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B182.4-11	Tuyaux d'égout à paroi profilée et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC)	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-B182.6-11	Tuyaux d'égout à paroi profilée et raccords en polyéthylène (PE) pour égouts étanches	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
CSA	CAN/CSA-G401-07	Tuyaux en tôle ondulée	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
McGraw-Hill	2006	International Plumbing Codes Handbook	A-2.6.3.
NIST	Building Materials and Structures Report BMS-79, 1941	Water-Distributing Systems for Buildings	A-2.6.3.
ONGC	CAN/CGSB-34.1-94	Tuyau en amiante-ciment pour canalisations sous pression	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ONGC	CAN/CGSB-34.9-94	Tuyau d'égout en amiante-ciment	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ONGC	CAN/CGSB-34.22-94	Tuyau de drainage en amiante-ciment	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.
ONGC	CAN/CGSB-34.23-94	Tuyau d'égout en amiante-ciment pour branchement de bâtiment	Tableau A-2.2.5., 2.2.6. et 2.2.7.

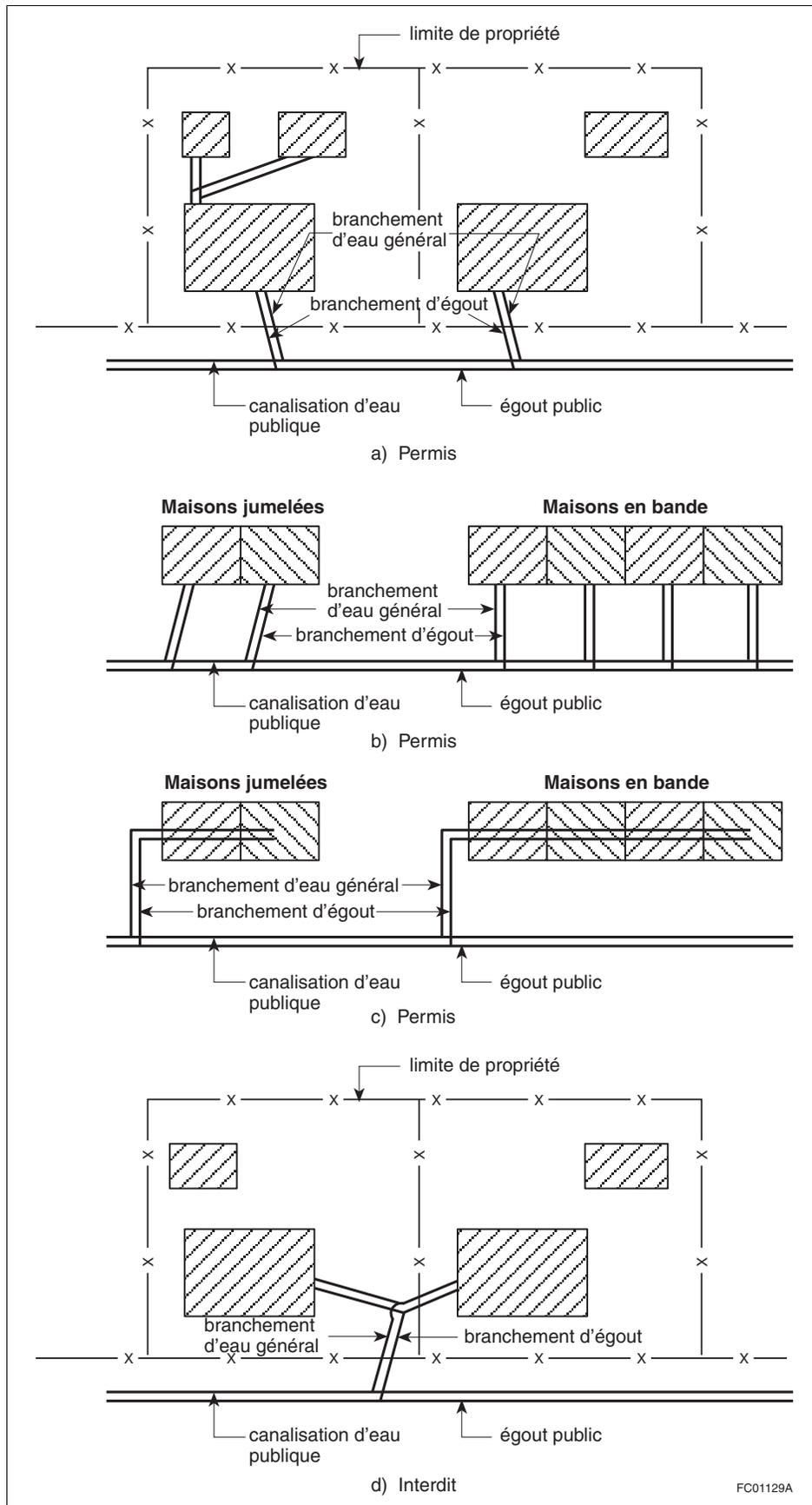
(1) Certains documents peuvent avoir été confirmés ou approuvés de nouveau. Veuillez communiquer avec l'organisme en cause pour obtenir de l'information à jour.

(2) Certains titres ont été abrégés afin d'éviter de répéter des termes superflus.

(3) Nonobstant la date d'entrée en vigueur mentionnée au paragraphe 1.3.1.1. 1), les éditions de 2012 des normes ASME A112.18.1/CSA B125.1 et CSA B125.3 publiées le 12 décembre 2012 sont incorporées par renvoi puisqu'elles reflètent mieux l'intention du CNP.

**A-2.1.2.1. 2) Collecteurs unitaires.** Les collecteurs unitaires ont pu se révéler acceptables lors d'utilisations antérieures et leur utilisation peut être autorisée par le CNP.

**A-2.1.2.4. 1) Raccordement aux réseaux publics.** Dans le type de raccordement illustré à la figure A-2.1.2.4. 1) c), certaines autorités peuvent exiger des dispositions juridiques particulières pour assurer le libre accès à toutes les parties des branchements aux réseaux publics.



**Figure A-2.1.2.4. 1)**  
**Raccordement aux réseaux publics**